

BIURO REDAKCYI  
w Krakowie  
Ulica Górnych Młynów,  
Nr. 122.

# PRZEGLĄD LEKARSKI

Wychodzi  
**co Sobota**  
w objętości arkusza.

*Akopismy zwracają się tylko  
w skutek wyraźnego zastrzeżenia.*

Ekspedycya miejscowa  
w Krakowie  
w księgarni Wgo  
Stanisł. Krzyżanowskiego  
Rynek główny, N. 30.

Organ Towarzystwa lekarskiego krakowskiego i Towarzystwa  
lekarzy galicyjskich we Lwowie  
wydawany pod redakcją

**Dra Stanisława Janikowskiego, Prof. w Uniw. Jagiell.**

Ajencye główne:  
w Warszawie w księgarni  
*Gebethnera i Wolffa,*  
w Poznaniu w księgarni  
*Edmunda Calliera.*

Cena „Przeglądu lekarskiego“ wynosi:		Cena w Państwie Austriackiem z przesyłką pocztową		Ogłoszenia przyjmuje	Cena ogłoszeń:
W Krakowie rocznie	złr. 6 c. — w a'	rocznie	złr. 6 cent. 60 w. a.	Biurow Redakcyi, tudzież Ajencye A. Piątkowskiego we Lwowie, Z. Kostkow- skiego, Hnasensteina i Voglera i R. Mos- sego w Wiedniu, wreszcie Administracya Dziennika Poznańskiego w Poznaniu.	Od wiersza drobnego (petit) lub miejsca tegoż po 5 centów oprócz 30 cent. opłaty stempłowej.
półrocznie	„ 3 „ — „ „	półrocznie	„ 3 „ 30 „ „		
kwartalnie	„ 1 „ 50 „ „	kwartalnie	„ 1 „ 80 „ „		<i>Numer pojedynczy kosztuje 15 c.</i>

## O raku wargi dolnej.

Napisał Dr. B. Kluczenko, fizyk m. Sereta.

Rak wargi dolnej, cierpienie wydzierające się bardzo często, osobiście u wieśniaków, był kilkakrotnie przedmiotem wyczerpujących badań w kierunku anatomiczno-patologicznym: spodziewano się bowiem, przez badania drobnowidowe tegoż, dojść do pewnych wniosków, co do sposobu wytwarzania się raków w ogólności. Nie wdając się w wyniki tych badań, ani też przytaczając nowych poszukiwań czynionych w tym kierunku, podam tylko swe doświadczenia o raku wargi dolnej pod względem klinicznym i statystycznym; a sądzę, że nader częste wydzieranie się tego cierpienia u wieśniaków usprawiedliwi niniejszą rozprawę.

Rak wargi dolnej zdarza się przeważnie u mężczyzn; i tak O. Weber podaje na 184 przypadków raka wargi dolnej tylko 18 przyp. u kobiet; tę znaczną skłonność mężczyzn do tego cierpienia mogłaby nam tylko ajiyologia tegoż wytłómaczyć.

Co do wieku, to rak wargi dolnej powstaje, jak wszystkie raki, dopiero w późniejszym wieku, od 40 do 70 roku życia; wyjątkowo zaś tylko wydarza on się w młodszym wieku: i tak widziałem dwóch chorych na rak wargi dolnej cierpiących w wieku 20—26 lat.

Najczęściej znajduje się rak wargi dolnej u wieśniaków, a to w szczególności u wieśniaków żyjących w okolicach górzystych. O przyczynie powstania raka wargi dolnej, podobnie jak wszystkich raków prawie nic pewnego nie wiemy. Raki w ogólności wydzierają się najczęściej na ujęściach jam ciała, które wystawione są na rozmaite urazy i drażnienia. Dziedziczne nowotworów, a osobiście raka, jest rzeczą udowodnioną; lecz nader trudno u naszego ludu dojść pod tym względem do pewnych wyników.

Za drugą przyczynę przytaczają skaleczenia i urazy wargi dolnej. Znam kilka przypadków, w których chorzy za przyczynę swego cierpienia podawali wymienione szkoldliwości.

Daliej uwzględniano wpływ palenia tytoniu z fajek ciężkich, zaopatrzonych w krótkie cybuchy, (a u nas trzeboby jeszcze dodać nałóg ssania z cybucha nasyconego sokiem tytoniowym), i wnioskowano, że okoliczność ta jest główną przyczyną powstawania raków wargi dolnej. Niewątpliwie może ona pod pewnymi warunkami wpłynąć na powstanie tychże; lecz muszę powyższemu twierdzeniu przeciwstawić kilka przypadków raka wargi dolnej, w których chorzy podali, że nigdy nie palili ani fajki, ani cygar. Powtóre rak wargi dolnej z tej przyczyny powinienby wytwarzać się w kącie ust prawym, w którym przeważnie

cybuch trzymany bywa; czemu jednak doświadczenie się sprzeciwia, gdyż rak wargi dolnej pierwotnie powstaje najczęściej w środku brzegu czerwonego wargi, jak to później opiszę.

Daliej twierdzono, że częste skaleczenia wargi dolnej podczas golenia przyczyniają się do wytwarzania raka wargi dolnej; lecz tylko w dwóch przypadkach mnie znanych choroby podali wymienioną przyczynę.

Z tego wszystkiego wynika, że nic pewnego nie wiemy o przyczynie powstawania raka wargi dolnej.

Pozwolę sobie teraz przytoczyć moje zdanie o sposobie wytwarzania się raka wargi dolnej, które wyrobiłem sobie na podstawie wywiadów wielu chorych, dotkniętych tym cierpieniem.

Wywiady wieśniaków chorych na rak wargi dolnej brzmiały w przeważnej liczbie przypadków, jak następuje:

W lecie, podczas żniw, wytwarzały się, bez przyczynnej wiadomości, rozpadliny na brzegu czerwonym wargi dolnej, które kilkakrotnie na krótki czas zablizniały się, lecz wnet napowrót się okazywały. Po zakończeniu żniw albo następowało zabliznienie całkowite, albo znaczne polepszenie. Stan ten w innym razie pogarszał się znacznie w czasie ostrzej zimy, rozpadliny powiększały się, a potem powstawał przeczoł, który się wkrótce zamieniał we wrzód szybko rozrastający się; osobiście następowało to w skutek leczenia niestosownego, które polegało na przyżeganiu kamieniem sinym, lub na przykładaniu maści drażniących.

U osób, u których rozpadliny powstałe w pierwszym roku zablizniły się, następowało w drugim roku po wytworzeniu się tychże podczas żniw, przeobrażenie tychże powyżej opisane. Prawdopodobnie więc jest, że rak wargi dolnej powstaje z rozpadlin wytwarzających się na brzegu czerwonym wargi, które przy istniejącem usposobieniu, w skutek zaniedbania i przewrotnego leczenia, zamieniają się na wrzody rakowate, do których osoby w podeszłym wieku są bardzo skłonne.

Tłómaczenie powyższe wyjaśnić nam może, dla czego rak wargi dolnej nagabuje przeważnie wieśniaków, a w szczególności górali, którzy, gromadnie na całe lato na roboty polne wychodząc, w zimie wystawieni są na wpływ klimatu szorstkiego. Daliej tłómaczy nam powyżej opisany sposób powstawania raka wargi dolnej, dla czego tenże przeważnie u mężczyzn się znajduje, a wyjątkowo tylko u kobiet się wydarza: kobieta najpierw więcej dba o swoje zdrowie, osobiście w chorobach twarzy; powtóre siedzi przeważnie w zimie i lecie w domu, zajęta gospodarstwem domowem, (mówimy tu o kobietach starszych). Nakoniec, tłómaczenie to bardzo się zgadza z teorią Thierscha i Waldeyera o sposobie wytwarzania się raków, która według mego zdania jest najprawdopodobniejszą.

Nie jest to jedyny, lecz według mego zdania najczęstszy sposób powstania raków; oprócz tego i inne szkodliwości, jak np. nadwężenia wargi, mogą wpłynąć na powstanie raka. Co się tyczy szkodliwego wpływu palenia fajki, to sądzę, że gdzie już są rozpadliny, palenie najgorszych gatunków tytoniu, a osobliwie ssanie cybucha wielce drażni takowe i przyspiesza zmiany powyżej opisane.

Raki wargi dolnej powstają pierwotnie najczęściej w środku brzegu czerwonego wargi, a więc w miejscu, które najwięcej na szkodliwości klimatyczne jest wystawionem. Prawie nigdy nie okazuje się on pierwotnie w kątach ust, tak, że O. Weber każde owrzodzenie, pierwotnie w kącie ust powstałe, uważa za wzór kiłowy.

Pod względem anatomiczno-patologicznym różniamy trzy gatunki raka wargi dolnej, a mianowicie: rak płaski, naciekły i brodawkowy. Uwzględniając jednak postać zewnętrzną raka, przypuszczać trzeba, że mamy rozmaite kształty tegoż.

W początku rak wargi dolnej wygląda czasami jak przeczos, lub jest całkiem podobny do szankra Hunterowskiego. Czasami rozszerza się rak na błonę śluzową wargi i przedstawia się tutaj jako przerost przybłonka białawoniebieskawy, mający nader wielkie podobieństwo do szyszkowin płaskich. Za pociśnięciem dają się z tego miejsca wydobyc czopki białawe mające postać podobną do czopków w zaskórnikach.

Czasami cały brzeg czerwony wargi jest pokryty licznymi łuskami przybłonka przerosłego: najwyższym stopniem rozwoju tej postaci jest róg skóry (*cornu cutaneum*), który często wyrasta z podstawy rakowato przeistoczonej, o czem świadczą dwa znane mi przypadki. Najczęściej zaś widać wrzód rozpadający z dnem ślinowatém, z brzegami ostremi, falistemi, na wewnątrz wyrwconemi. W niektórych przypadkach przeważa rozpad, w innych zaś w tym stopniu bujanie, że nowotwór wyrasta grzybowato nad powierzchnią wargi (*cancer hypertrophicus*).

Czasami okazuje się rak jako guz twardy, usadowiony w utkaniu wargi, jak to widziałem w następującym przypadku: Wieśniak 60—letni skaleczył sobie już obrzmiałą i chorą wargę w samym środku jej brzegu czerwonego. Po niejakiem czasie okazały się po obu stronach miejsca nadwężonego w utkaniu samej wargi dwa guzy twarde, które się powiększały, a stając się coraz większemi, na zewnątrz się otworzyły. Zachodziło pytanie: czy to ropień, czy nowotwór? Gdy jednak pomimo największej czystości owrzodzenie co raz dalej postępowało, a wrzody powstałe miały wszystkie cechy raka: przystąpiono do oddalenia tegoż, a badanie drobnovidowe potwierdziło rozpoznanie raka.

Drugi nader ciekawy przypadek raka wargi dolnej przytaczam tutaj: Mężczyzna 25 lat liczący okazuje na lewej połowie czerwonego brzegu wargi dolnej, o 1 cm. na wewnątrz od kąta ust, wrzód płaski, pokryty wypociną żółtą, o brzegach ostrych i podstawie miękkiej. Cierpienie to poczęło się przed rokiem z przyczyn niewiadomych. Kąt ust lewy jest całkiem zdrowy. Na brzegu czerwonym wargi górnej, naprzeciw wrzodu opisanego leży takie samo owrzodzenie, wielkości soczewicy, które dopiero przed kilką tygodniami powstało. Gruczoły limfatyczne nie są zajęte. Kiłę wykluczono. Rozpoznano rak wargi dolnej i górnej, co też badanie drobnovidowe wymienionych części potwierdziło. Zastanawiając się nad powstaniem tych nowotworów, musimy twierdzić, że rak na wardze górnej powstał w skutek zarażenia przez wrzód wargi dolnej: ponieważ owrzodzenie na wardze górnej o wiele później powstało, a przy zamknięciu szpary ust oba owrzodzenia bezpośrednio się stykały. Przeszczepienie raka jest od czasu, jak Reverdin podał swój sposób przeszczepiania przyskórka, teoretycznie

wytlumaczonem, jeśli przyjmiemy w obecnym razie przypadkową ranę na wardze górnej.

Ze stanowiska czysto praktycznego rozróżniamy dwa gatunki owrzodzeń raka wargi dolnej, mianowicie wrzody rakowate z dnem twardem i z dnem miękkim. Ten ostatni rodzaj wrzodów rozrasta się nader szybko, niszcząc utkania przyległe, i w krótkim czasie wywołuje zakażenie gruczołów limfatycznych podszczękowych, a więc rokowanie w nim jest o wiele gorszem, niż we wrzodach rakowatych z dnem twardem.

Zachowanie się błony śluzowej wargi dolnej w rakach téjże, na które Prof. Bryk pierwszy zwrócił uwagę, jest pod względem leczniczym i prognostycznym bardzo ważne: błona ta bowiem w sąsiedztwie raka, a czasami nawet w wielkiem oddaleniu od tegoż jest przekrwiona i sina; dotykając się zaś, można wy badać w częściach przekrwionych, w punktach żółtawych, guzki twarde dochożdzące do wielkości soczewicy. Są to gruczoły ślinowe chorobowo zmienione. Rozpadliny wrzodu, ściekające do przedniej części jamy ust, z przyczyn anatomicznych także przez czas dłuższy się zatrzymują i są bodźcami zakażenia rakowatego wymienionych gruczołów. W leczeniu operacyjnem zważać trzeba na stosunki wymienione, ażeby zapobiedz niezawodnemu powrotowi (recydywie) choroby. A więc oprócz wielkości wrzodu i zachowanie się błony śluzowej wpływa też na plan operacyjny.

Zakażenie gruczołów limfatycznych, tutaj gruczołów podszczękowych, następuje w rakach o dnie miękkim bardzo prędko, bo w kilka miesięcy od pojawienia się nowotworu, w rakach zaś o dnie twardem dopiero po 1½—2 latach. Jeżeli gruczoły limfatyczne są powiększone i twarde: uważa się je za schorzałe, a w tedy niezbędną jest rzeczą oddalić takowe podczas rękoczynu.

Nie opisuję tu dalszego przebiegu raka wargi dolnej: albowiem jest on zbyt powszechnie znanym.

Leczenie tegoż jest takie samo, jak wszystkich innych raków.

Od najdawniejszych czasów usiłowano wynaleźć środek farmaceutyczny na gojenie raka. Od czasu do czasu pojawiają się nowe środki zachwalane przez ich wynalazców, jako skuteczne przeciw rakom; próby jednak, skwapliwie przez innych lekarzy w tym kierunku robione, okazują w krótkie ich bezskuteczność: przypomnę tutaj tylko roślinę Condurango, która nam zachwalana została w najnowszych czasach przez lekarzy amerykańskich. <sup>1)</sup>

A priori jednak musimy przypuścić możebność podobnego leku skutecznego.

Najważniejszą ochroną (*prophylaxis*) przeciw powstawaniu raka wargi dolnej jest staranne pielęgnowanie téjże. Rozpadliny i przeczosy wargi dolnej muszą być starannie leczone. Przeciw takowym i przeciw wrzodom powierzchownym działają bardzo skutecznie przedłużone kąpiele wargi dolnej w wodzie ciepłej, poczem przykładają się maści lekko ściągające (*adstringentia*).

Jeżeli mamy już rak wargi dolnej, to tylko przez wycięcie nowotworu wyleczenie nastąpić może; wszystkie inne sposoby albo wcale nie są skuteczne, lub też następuje po nich wznówka (recydywa).

Nussbaum i Thiersch, podali za środek skuteczny wstrzykiwania (śródmiaższowe) do tkanki raka z saletranu srebrowego, a następnie z soli kuchennej; następnie lekarze angielscy zachwalali podobne wstrzykiwanie z kwasu octowego; nareszcie w najnowszych czasach Heine zalecał

<sup>1)</sup> Za skutecznością konduranga w rakach żołądka zdaje się przemawiać spostrzeżenie Prof. Friedreicha, które zamieścimy w przyszłym Nrze.

takowe skutecznie z chlorku cynkowego lub też z kwasu solnego. Po tych wstrzykiwaniach następuje w sąsiedztwie miejsca, w którym je zrobiono, bardzo ograniczony rozpad zgorzelinowy utkania rakowatego; później atoli, po oddaleniu obumarłych części, szybkie rozrastanie nowotworu: a więc nie działają skutecznie, lecz przeciwnie.

Również okazało się bezskutecznym zastosowanie zewnętrzne chloranu potasowego (Burow sen.) i kondurangu zewnętrznie i wewnętrznie zadawanego.

Wymieniłem powyżej tylko środki najnowsze, nie zastanawiając się wcale nad wielką liczbą dawniejszych, mających dzisiaj już tylko znaczenie historyczne.

Co się tyczy zieradeł, to słabsze, jak np. saletran srebrowy, działają wprost szkodliwie: nie można nimi całego nowotworu zniszczyć, dla tego też po odpadnięciu strupa rak szybko się rozrasta i rozpada. Najlepiejby jeszcze działało żegadło (*cauterium actuale*) i porcelana do białości rozpalona; lecz z powodu zbytowego oszpeccenia użycie tychże nie jest wskazane.

Wycięcie nowotworu pozostaje więc najlepszym sposobem leczniczym, a uskutecznione według wskazówek, poniżej podanych, daje wyniki ostateczne dosyć zadawalniające; rozumie się, że tutaj mowa tylko o tych przypadkach, w których operacja powyższa jeszcze jest możliwa. O leczeniu raków, których operować nie można, jako o rzeczy wiadomiej, nie mówię.

Pierwszemu i najważniejszemu prawidłem operacji jest: ażeby wszystko oddalić, co jest schorzałe, lub nawet tylko podejrzane. Chirurg, który ma na pierwszym względzie uniknąć oszpeccenia chorego, a dla korzyści tej stara się jak najmniejszą część wargi odjąć, naraża chorego prawie zawsze na prędką wznówkę.

Trzeba o tem pamiętać, że w sąsiedztwie nowotworu, w utkaniu pozornie całkiem zdrowym w rozległości 0.5 do 1 cm., często można znaleźć małe gniazda nowotworu, które—pozostawione—szybko się rozrastać będą.

Daliej konieczną jest rzeczą dokładnie wy badać stan błony śluzowej całej wargi i do tego zastosować plan operacyjny. Okoliczność ta jest bardzo ważną: czasami bowiem okaże się potrzeba—pomimo małych rozmiarów wrzodu rakowatego—odjęcia całej wargi, w skutek schorzałości błony śluzowej téjże. Lepiej odjąć więcej, niż mniej. Kto się zastępuje do téj zasady, będzie zadowolony z wyników ostatecznych operacji. Może chorzy jego nie będą po wypuszczeniu wyglądali tak pięknie, jak innych kolegów; lecz natomiast, co jest najważniejszym, wznówka będzie o wiele rzadszą.

Przystępując do techniki operacji, mamy tutaj się trzymać ogólnych zasad operacji plastycznych. Istnieją dalej rozmaite sposoby wykonania téjże, a z tych niektóre z wielką korzyścią dla chorego w przypadkach zwykłych zastosować można. Podam je więc i zastanowię się nad ich wartością.

W przypadkach nadzwyczajnych trzeba sobie według zasad chirurgii plastycznej plan operacyjny stosowny wyrobić.

Dla lepszego poglądu, podzielę sposoby operowania na dwa główne działy:

I. Operacje, w których nowotwór się wycina w kształcie klina.

II. Operacje, w których wycinamy takowy w postaci czworoboku.

Co do I. W małych rakach, ograniczających się tylko do brzegu czerwonego wargi, wycina się klin z utkania wargi, prowadząc cięcia równoległe z rąbkami wargi. Błone śluzową przyszywa się szwami węzłkowymi do skóry, wytwarzając tym sposobem sztuczny brzeg czerwony wargi. Jeżeli nowotwór jest nieco większy, lub jeśli przeszedł na skórę albo na błonę śluzową, lub też pierwotnie powstał

na tych ostatnich: wycina się klin z całej grubości wargi, prostopadle do rąbka czerwonego wargi z podstawą do góry zwróconą (tak zwana piątka rzymska). Brzegi rany spajają się szwem obwodowym.

Jeden i drugi sposób są bardzo dobre, nie pozostaje po nich żadne oszpeccenie; lecz tylko w bardzo małych rakach dadzą się zastosować.

W większych rakach musimy po wycięciu klinowym tychże ubytek wytworzony przez przesiedlenie części sąsiednich zastąpić; Burow starszy jednak podał swój sposób operowania, według którego pokryć można ubytek bez właściwego przesiedlenia. Jeśli więc po wycięciu klinu z powodu bardzo wielkiej podstawy tegoż przy zbliżeniu brzegów rany powstaje zanadto wielkie napięcie: Burow wycina z okolicy kątów górnej wargi po jednym klinie, podstawa których na dół jest zwróconą (na wzór sposobu, którego używają kuśnierze). Postępowanie to potępiam: ponieważ tym sposobem tracimy niepotrzebnie drogocenny materiał, który w operacjach następowych, n. p. w skutek wznówki, może być bardzo pożądanym.

Blasius wycina nowotwór w kształcie klina leżącego i wytwarza dla pokrycia ubytku płat czworoboczny z utkania wargi poniżej klina i z okolicy bródki. Sposób ten zaleca się osobliwie w tych rakach, które przeważnie w jednej połowie wargi się rozrosły, a druga połowa téjże prawie całkiem jest zdrowa. Ażeby jednak uniknąć oszpeccenia, trzeba cały brzeg czerwony wargi odjąć: gdyż w przeciwnym razie w miejscu, gdzie się styka część nowa wargi z pozostałym brzegiem, powstaje wypuklenie szpecące. Dalej można tutaj przez zaoszczędzenie błony śluzowej wargi, spajając takową ze skórą szwami węzłkowymi (Dieffenbach), bardzo pięknie wytworzyć sztuczny brzeg czerwony wargi. Jeszcze raz przestrzegam, ażeby, osobliwie przy tym sposobie operowania, poprzednio dokładnie wy badać zachowanie się błony śluzowej wargi. W przypadkach, w których sztuczny brzeg czerwony wargi nie da się wyrobić, skóra nowej wargi delikatnie z czasem w okolicy szpary ust, stając się podobną do błony śluzowej.

W rakach zajmujących prawie cały brzeg czerwony wargi, które jednak nie sięgają daleko w głąb samej wargi, Dieffenbach wycinał klin wielki, mający kształt trójkąta równoramiennego i wytwarzał nową wargę przez wykrojenie dwóch płatów czworobocznych z dolnej okolicy policzka. Operując tym sposobem, prowadzi się jedno cięcie od kąta ust w kierunku do kąta żuchwy, a drugi od zewnętrznego końca pierwszego równoległe z cięciem klinowym na dół do dolnej krawędzi żuchwy, przyczém unika się przecięcia tętnicy szczękowej zewnętrznej (*art. maxill. ext.*). Cięcie górne trzeba tak wykonać, ażeby takowe w skórze nieco niżej leżało, niż w błonie śluzowej, celem lepszego wytworzenia sztucznego brzegu czerwonego wargi nowej; dalej musi być ono prowadzone w kierunku do kąta żuchwy, a nie do dolnego brzegu ucha,—ponieważ w drugim przypadku płaty są za wysokie, w skutek czego powstaje szpara ust ryjowata.

Jaesche i Szymanowski podali odmiany tego sposobu.

Metodę wymienioną mogę jako bardzo dobrą i mało nadwężającą zalecić, osobliwie, że po użyciu jej nader małe oszpeccenie pozostaje.

Po wycięciu nowotworu w kształcie klina powyżej wyszczególnionego, można wyrobić nową wargę przez dwa płaty wykrojone z okolicy policzkowej dolnej i podszczękowej; podstawa tych płatów jest wprost przeciwna, jak w sposobie dopiero co opisanym. Płaty te jednak trudno utrzymać w swoim położeniu, opadają one na dół, później ściągają je blizna powstająca w okolicy podszczękowej na dół, tak, że nowa warga prawie zawsze staje się za

krótką i nie pokrywa zębów. Langenbeck wycina dla tego płaty dopiero co opisane w ten sposób, że w okolicy bródki powstaje trójkącik, który służy potem płatom, podtrzymując je, za punkt stały.

Sposoby wymienione mają tę zaletę, że można ich użyć nawet w tych przypadkach, w których nowotwór przekroczył jeden z kątów ust, szerząc się na policzek, i wycina się takowy długim cięciem klinowem. Podstawa klinu zwrócona jest do kąta ust. Dalej ułatwia sposób ten, odsłaniając część okolicy podszczękowej, wycięcie gruczołów schorzałych. W końcu jest on mało nadwierzający, a oszpecenie po tej operacji powstające jest bardzo nieznaczne. W wielkich rakach zajmujących prawie całą wargę, które przeważnie w jednej połowie wargi się rozpostarły i nawet już na policzek się rozrastają, wycina się część schorzałą wielkim klinem skośnym, a w kącie i policzku drugim klinem, którego podstawa zwrócona jest do kąta, i ubytek pokrywa się wielkim płatem czworobocznym z okolicy podszczękowej. Sposób ten zalecam bardzo: albowiem w skutek takowego, stosunkowo do wielkości nowotworu, nadwężenie jest bardzo małe, a oszpecenie dziwnie nieznaczne. Prócz tego w skutek odsłonięcia całej okolicy podszczękowej bardzo ułatwionem jest oddalenie gruczołów limfatycznych, które przy tak rozległych rakach prawie zawsze są schorzałe. Wymieniony sposób pociąga atoli za sobą pewne niebezpieczeństwo, które polega na otwarciu powięzi (*fasciae*) szyi, w skutek czego powstać mogą zgubne zapalenia tychże.

Co do II. Cięciem czworobocznem można dokładnie oddalać raki zajmujące całą wargę; zachodzi atoli zawsze potrzeba pokrycia tego wielkiego ubytku. Sposoby Celsa i Choparta uważam za niepraktyczne z powodów aż nadto jasnych. Nie opisuję więc wymienionych sposobów.

Bruns wyrabia nową wargę przez wycięcie dwóch czworobocznych płatów z policzka. Jestto sposób bardzo nadwierzający i wywołuje znaczne oszpecenie tak, że czasami wyraz twarzy całkiem się zmienia. Po niejakiem czasie powstaje przerost wargi dolnej, a w jednym przypadku nastąpił znaczny zanik, tak, że operowany musiał sobie wargę opaską podtrzymywać, ponieważ mu ciągle na dół opadała. Przymtem szpara ust bywa bardzo przedłużona. Jednakowoż sposób ten ma także znaczne zalety: mianowicie, że po odjęciu całej wargi, można dokładnie zastąpić ubytek; a nadto daje największą pewność pod względem powrotu choroby. Widziałem przypadek, w którym operowano tym sposobem: w 2 lata po rękoźynie powstał rak w gruczołach limfatycznych podszczękowych, wargę zaś nowo wytworzona była całkiem zdrowa. Zaleca się więc ten sposób bardzo w rakach rozległych zajmujących całą wargę i w tych przypadkach, w których z powodu zajęcia żuchwy, wykonywamy częściowe wycięcie tężże.

Nareszcie Sedillot pokrywa ubytek wymieniony dwoma płatami wyciętymi z okolicy policzkowo-żuchwowej. Widziałem tylko jednego chorego tym sposobem operowanego: szpara ust miała kształt ryjowaty. Oddalenie gruczołów chłonnych wykonywa się według ogólnych zasad sztuki.

Co się tyczy niebezpieczeństwa tych operacji, to wiadomą jest rzeczą, że wszelkie operacje wykonywane na twarzy, nawet bardzo nadwierzające, kończą się nader pomyślnie. Wyniki ostateczne po operacjach tych są całkiem zadawalniające i byłyby jeszcze lepsze, gdyby chorzy z rakiem wargi dolnej zaraz w pierwszych początkach szukali pomocy lekarskiej. Lecz z jednej strony sprzeciwia się temu aż nadto znana obojętność ludu wiejskiego o swoje zdrowie, z drugiej utrudnione przyjmowanie ludzi ubogich po szpitalach publicznych.

Znam kilka przypadków, w których w 6—8 latach po uskutecznionej operacji choroba nie powróciła.

Po wycięciu klinowem, osobliwie w postaci piątki zwyczajnej, jeśli zanadto blisko przy nowotworze prowadzono cięcia, choroba częściej powraca, niż po wycięciu czworobocznem.

## POSIEDZENIA TOWARZYSTW.

### Towarzystwo lekarskie krakowskie.

Posiedzenie III. d. 4 Lutego 1874 r.

Przewodniczący kol. Blumenstok. Obecnych członków 21.

1. Kol. Przewodniczący zawiadamia Tow. o ukonstytuowaniu się komisji sprawozdawczej, na której czele stoi kol. Oettinger.

2. Sekretarz doroczny podaje w imieniu Rady zawiadawczej wniosek, aby wyznaczono 75 zlr. z kasy Tow., jako nagrodę rozdzielić się mającą za najlepsze prace umieszczone w b. r. w „Przegl. lek.“ Wniosek ten poparto, atoli uchwałę jego odroczone aż do pomyślniejszego stanu kasy, zwłaszcza w obec doznanych strat, których J.P. Tomaszewicz, b. nakładca „Przegl. lek.“ był powodem.

3. Kol. Korczyński przedstawia wniosek względem utworzenia komisji terminologicznej, poparty już na ostatnim posiedzeniu, wedle którego: a) komisya ta ma się zająć uzupełnianiem terminologii lekarskiej polskiej; b) składać się ma z kolegów: Janikowskiego, Kremera i Oettingera. Do wniosku tego kol. Obaliński dodaje, aby komisya namieniona zajęła się głównie zbieraniem wyrazownictwa niemiecko-polskiego, a kol. Domański, aby się najpierw porozumieć z Akademią umiejętności, która już wybrała komisję językową. Nad temi wnioskami wywiązała się długa i bardzo ożywiona dyskusya, poczem Tow. uchwaliło przyjąć wniosek kol. Korczyńskiego w całej osnowie.

4. Na członków czynnych Tow. wybrani zostali: DDrowie Emil Gładyszewski, lekarz powiatowy i Teodor-Juliusz Pawlas, aspirant w szpit. św. Łazarza; jakoteż weterynarz miejski J.P. Jędrzej Pacuła.

4. Kol. Merunowicz opowiedział treściwie stan obecny i przebieg choroby przedstawionej kobiety z tętniakiem łuku aorty.—W dyskusyi nad tym przypadkiem, kol. Pareński przedstawia przez siebie znaleziony stan obecny tej chorób: Na przedniej powierzchni tej klatki piersiowej znajduje się zamiast odgłosu wypukowego prawidłowego odgłos wypukowy tępy, ograniczony na prawo linią środkową ciała wzdłuż całego mostku, na lewo linią wklęsłą ku tyłowi i ku górze poczynającą się na obojczyku mniej więcej w  $\frac{1}{3}$  wewn. jego części i zdążającą ku linii pachowej a: do wysokości 6 międzyżebra, z kąd znowu podnosi się, idąc łukowato ku tyłowi i ku górze aż do samej ości łopatki lewej, w odległości około 2 cali od wyrostków kołczystych kręgów grzbietowych. Stłumienie to przy zmianie położenia chorób zmienia także swoje granice: przesuwają się bowiem przy ułożeniu chorób na bok prawy aż do prawego brzegu mostka, a odpowiednio do tego przesuwają się także granice na lewej stronie. Powierzchnia ograniczona tą linią wklęsłą przedpachową i zapachową lewą, wydaje odgłos bębnowy, bardzo czezy. Szmery oddechowe z przodu w miejscu stłumienia zmienne, nad odgłosem bębnowym z tyłu oddech oskrzelowy słaby. Uderzenie serca napotyka się na lewo od linii sutkowej w 6 międzyżebry, jest rozleglejsze i wzmocnione, lecz wzmocnienie to nie odpowiada mocy tętna, które jest szybkie, napięte, pełne i widoczne w tętnicach mniej-

szych. Nad końcem serca słycać szmer rozkurczowy dość słaby; nad aortą dwa szmery, z tych rozkurczowy mocny, tego samego rodzaju, jak rozkurczowy nad ujściem żylnym lewem słycać się dający; nad tętnicą płucną dwa tony obok udzielonych szmerów z aorty, drugi ton dość mocny; nad ujściem żylnym prawym dwa tony czyste głośno. Na podstawie tych objawów rozpoznaje kol. Pareński niedomykalność zastawek pólkięzycowych aorty z chropowatościami czyto na nich samych, czy też na ścianach aorty. Do rozpoznania tętniaka łuku aorty nie widzi obecnie żadnego objawu; nie wyklucza jednak możebności, że istnieje rozszerzenie aorty w pewnej długości, ale rozszerzenie małego stopnia rozlane i dość często zdarzające się z powodu zmian miażdżycowych. Za przyczynę stłumienia uważaoby można albo wypocinę opłucnową, albo nagromadzenie się płynu w worku sercowym bez względu na jego przyczynę wytworzenia się. Ponieważ jednak granice odgłosu wypukowego tępego przesuwają się nieco przy zmianie położenia chorój, ograniczenie jego tworzy linia łukowata ku górze wklęśła; uderzanie serca, mimo przerostu lewój komórki, nie odpowiada jakości tętna, a tony serca mimo przerostu serca i mocy tętna nie są bardzo głośne; przeto kol. Pareński przypuszcza, że stłumienie to pochodzi od płynu nagromadzonego w worku sercowym w znaczniejszej ilości, nie wchodząc w to, czy tenże jest następstwem zapalenia osierdzia, czy nie.—Kol. Korczyński rozpoznaje w tym przypadku tylko niedomykalność zastawek pólkięzycowych tętnicy głównej ze zmianami miażdżycowymi na ścianach takowój. Nie znajduje on objawów usprawiedliwiających rozpoznanie niedomykalności zastawki dwukończystój. Zmianę chorobową w lewój połowie klatki piersiowój ocenia, jako wypocinę opłucnową, gdzie skutkiem poprzednich zrośnięć opłucnowych płuco ugnieciono zostało przyparte do górnej i bocznej części klatki piersiowój. Dalej wyklucza możebność zapalenia płuca lewego, jak niemniej obecność wypociny osierdziewój, a to ostatnie głównie na tój podstawie, że w obec tak znacznej ilości wypociny, jakaby się znajdować musiała w osierdziu, aby wywołać stłumienie odgłosu tak znacznych rozmiarów, uderzanie serca, aczkolwiek w lewój połowie przerostowój, musiałoby być o wiele słabsze, a objawy przysłuchowe serca i naczyń mniej głośne i mniej wyraźne. Brak znaczniejszego przesunięcia śródpiersia na stronę prawą tłómaczy istnieniem rozedmy płucowój, która powiększała się jeszcze w miarę rozwijania się choroby zapalnej w lewój połowie klatki piersiowój, a więc, jako rozedma zastępuje ostrą, nie upośledziła jeszcze sprężystości płuca. Osłabienie szmerów oddechowych w lewój połowie klatki piersiowój, które zaogaiło chorobę, odpowiadałoby zdaniem kol. Korczyńskiego najrychłój zapaleniu opłucny, w każdym zaś razie nie mogło polegać na ugnieceniu oskrzela tętniakiem, skoro jeszcze teraz daje się słycać w dolnej części klatki piersiowój oddech oskrzelowy, który, jak wiadomo, tylko przy zupełnej drożności oskrzela powstać może.—Kol. Domański zapytuje, jaki jest głos i kaszel chorój i wnosi, aby dalszą dyskusją odłożono aż do zbadania chorój wziernikiem krtaniowym.—Kol. Pareński nie uważa głosu za zmieniony w ten sposób, żeby przypuszczać zmiany w krtani.—Kol. Oettinger przemawia za rozpoznaniem uzasadnionem przez kol. Korczyńskiego.—Kol. Merunowicz, odpowiadając kol. Pareńskiemu, uwydatnia, że za przypuszczeniem nagromadzenia płynu w jamie osierdziewój przemawia jedynie przesuwanie się granicy odgłosu wypukowego stłumionego przy prawym brzegu mostku, w razie ułożenia chorój na bok prawy. Przesuwanie to nie jest jednak znacznym, wynosi zaledwie 1 cm., pochodzi więc od nagromadzenia wielkiej ilości płynu surowiczego w jamie osierdziewój, co przy każdym znaczniejszym przeroście ser-

ca jest rzeczą zupełnie zwykłą. Przeciwno przypuszczeniu nagromadzenia większej ilości płynu czysto surowiczego, czy też zapalnego, przemawiają stanowczo: 1) dość silne i rozległe uderzenia serca; 2) tony i szmery sercowe w y-raznie; 3) tarcie wśródsierdziowe wymacać się dające w 3. przestworze międzyżebrowym lewym; 4) zupełny brak zaburzenia w krążeniu żylnym, jakieby powstać musiało z przyczyny utrudnionego rozkurczu serca; 5) regularność ruchów sercowych; 6) pełność i twardość tętna w tętnicach obwodowych. Koledze Korczyńskiemu odpowiada tenże, że obecnie trudno jest zbić przypuszczenie nagromadzenia płynu w dolnej części lewój jamy opłucnowój, gdyż odgłos wypukowy wszędzie jest stłumiony, a w dole szmerów oddechowych niema wcale; lecz w początku pobytu chorój w klinice, po całej stronie lewój klatki piersiowój wszędzie od szczytu płuc do przepony, był odgłos wypukowy jawny i pełny, a mimo to szmery oddechowe były tylko w samym szczycie od tyłu słycałne. Dostrzeganie kliniczne nie pozwala jednak wątpić, że chora przebyła w klinice zapalenie płuca lewego, które powstało na podstawie niedodmy płuca tegoż. Dr. Buszek.

## PRZEGLĄD LITERATURY ZAGRANICZNEJ.

### TOKSYKOLOGIA.

Heubel: Doświadczenia co do własności chemicznych i działania trującego dymu tytoniowego. <sup>1)</sup>

Dr. Emil Heubel, docent w uniwersytecie kijowskim, wyprowadza z doświadczeń czynionych w tym przedmiocie następujące wnioski:

1. W dymie tytoniowym jest niewątpliwie nikotyna, której obecność daje się wykryć zarówno rozbiorem chemicznym, jak doświadczeniem fizyologicznym (na żabach, które dostają charakterystycznych kurezów kończyn, a następnie porażenia ośrodków nerwowych i nerwów ruchowych.)

2) W skutek powolnego palenia gatunków tytoniu obitujących w nikotyne, takowa stale się pojawia w dymie i to w ilości stosunkowo znacznej.

3) Nikotyna w dymie tytoniowym znajduje się po większej części w postaci soli.

4) Gdy nikotyna, jakkolwiek bardzo lotna i łatwo rozkładająca się, jednakże podczas palenia tytoniu ani zupełnie ani powiększej części się nie ulatnia ani rozkłada: rzecz ta daje się wytłómaczyć tą okolicznością, że zarówno w liściach tytoniu, jak w dymie tytoniowym, nikotyna nie znajduje się w postaci alkaloidu wolnego, lecz w postaci soli nikotynowój.

5) Wpływ dymu tytoniowego na ustrój ludzki i zwierzęcy zależy w znacznej części od nikotyny w tymże znajdującej się.

Otrucie hałunem <sup>2)</sup>.

Rzadkość przypadków otrucia tego gatunku, z których jeden tylko Taylor przywodzi przypadek zakończony śmiercią, skłania nas do zamieszczenia następnego spostrzeżenia. Człowiek 57 letni, nie zdrów na żołądek, zażył 15 Maja 1872 r. 30 gramów (=1 uncya) proszku, który mu podano za sól angielską, dla przeczyszczenia się. Wypił go w szklance wody i natychmiast uczuł ściśnienie i palenie w ustach, gardle i w żołądku, nudności i jednorazowe wymioty krwawe; stolcowego wypróżnienia nie było. Skarzył się na nieznośne przykre uczucie i niepokój, od-

<sup>1)</sup> *Cbl. f. d. méd. Wiss.* Nr. 41.

<sup>2)</sup> *Union méd.* N. 63, 1873.

dychania przyspieszone, omdlewanie; zmysły i przytomność nie były nadwężone. W siedm godzin przywołano lekarza, który rozpoznał otrucie, a w godzinę potem chory umarł. Przy oględzinach rozpoznano skutki otrucia jak gdyby kwasem wzdłuż całego przewodu pokarmowego. Rozbiór chemiczny wykazał, że trucizną nie była sól szczawikowa jak przypuszczano, lecz hałun wyprażony.

Dr. A. Kremer.

H. Köhler. O wartości i znaczeniu olejku terpentynowego obfitującego w tlen, jako odtrutki w ostrém otruciu fosforowém. <sup>1)</sup>

Autor mający tę zasługę, że upowszechnił w Niemczech użycie olejku terpentynowego w otruciu fosforowém, które piérwszy zalecił Audant (Cbl. 1870, 192), przytacza pomiędzy innymi szereg doświadczeń, jakie pod jego kierownictwem przeprowadził H. Schimpff, i rozbiera krytycznie do tego sposobu leczniczego odnoszące się spostrzeżenia kliniczne i doświadczenia (Cbl. f. med. Wiss. 1869. 511 i t. d. do 1872. 400). W 10 doświadczeniach robionych na królikach, a 7 na psach, udało się w ostatnich wszystkich, a u królików w 3 przypadkach za pomocą odpowiedniej ilości wstrzykniętej terpentyny zobojeźnić dawkę fosforu, które nieochybnie śmierć spowodują; śmierć u królików nastąpiła tylko skutkiem przypadkowych przyczyn, a nie w skutek otrucia fosforem, ponieważ w tych przypadkach nigdy nie uważano cechujących przypadków fosforzycy; za to kał i mocz dowiodły, że fosfor był zobojeźniony przez terpentynę. Jako odtrutka nadaje się terpentyna nie chemicznie czysta, ale właśnie jak najmniej oczyszczona, bogata w tlen, jak np. niemiecka: taka bowiem rozpuszcza fosfor i zamienia go na nieszkodliwy kwas wykryty przez autora „terpentyno-fosforowy”. Terpentyna przyjmuje obficie tlen, od którego zamożności i jej skuteczność zależy, jeżeli dostateczny czas działa na nią światło i powietrze. Terpentynę taką zadaje się przez usta, bo wstrzyknięta podskórnie traci własność odtrutną. Najdłuższy czas, w jakim, po przyjęciu fosforu, terpentyna wykazała się w człowieku jeszcze skuteczną, wynosił 11 godzin; 10 gm. terpentyny wystarcza nawet po najsilniejszych dawkach (w przerwach półgodzinnych po 2—5 gm., w torebkach albo zapomocą pompki żołądkowej wstrzyknięta). Śmiało można ją zadawać w nadmiarze, co się poznaje po fiołkowym zapachu moczu, podczas gdy inaczej czuć go opodeldokiem. Tę osobliwą własność terpentyny zobojeźniania fosforu uważał Personne za skutek powstrzymanego utlenienia fosforu, chociaż błędnie, jak tego K. dowodzi. Fosfor zobojeźnia się przez to, że tworzy się krystaliczne połączenie z terpentyną obfitującą w tlen, t. j. kwas terpentyno-fosforowy, istota krystaliczna, biała, podobna do kamfory, która się łatwo tworzy w naczyniach otwartych przy 40° C., cheiwie przyciąga tlen, a w przystępie światła i powietrza rozkłada się szybko. Połączenia jego z ołowiem, miedzią, barem i t. d. równie łatwo się rozkładają, ztąd pochodzi trudność rozbioru chemicznego tych ciał; zdaje się atoli, że część fosforu zawiera się w tém połączeniu jako kwas fosforawy, a większa część jako kwas fosforny. Kwas ten odznacza się prócz tego przez osobliwą własność oddleniania i że daje się preparować bez rozkładu w roztwornie alkalicznym; część preparowana ma zapach opodeldoku. Odtrutka ta ma nieocenioną wartość przez to, że zupełnie jest nieszkodliwa, jak tego autor w kilku doświadczeniach dowiódł. Zbytecznym jest dlatego to nowe połączenie wydaląc z żołądka zapomocą środków

<sup>1)</sup> Halle, 1872, w 8ce, str. 73.

wymiotnych. Ulega ono bez szkody wessaniu, przechodzi w krew i wydziela się bez rozkładu z moczem.

Dr. Buszek.

#### RZECZY PUBLICZNO-LEKARSKIE.

„Piérwsze sprawozdanie komitetu Towarzystwa Opieki Szpitalnej dla dzieci w Krakowie za rok 1872 i 1873“ właśnie z pod prasy wyszłe obejmuje zdanie sprawy z czynności komitetu tymczasowego od czasu zawiązania po dzień 1 Stycznia r. b. Mimo nie wielkiej liczby członków (37), jaką sprawozdanie wykazuje, Towarzystwo szybkim krokiem dąży do urzeczywistnienia myśli przez szczeruple grono założycieli powziętej. W krótkim przeciągu czasu, który sprawozdanie obejmuje, zakupiono na szpital z prywatnego legatu za 9,000 zlr. realność przy ulicy Kopernika na Wesołej położoną, a majątek Towarzystwa wzrósł do znacznej summy 26,175 zlr. Obecnie zaś, jak się dowiadujemy, gdy Sejm na prośbę komitetu przeznaczył na budowę kwotę 10,000 zlr., a dość znaczne dochody przyniosły bal i koncert, fundusz szpitalny dochodzi blisko do 40,000 zlr.

Komitet tymczasowy wystarał się o kilka projektów na plany szpitala dla dzieci zebranych podług wzorów szpitali dla dzieci we Francyi i Niemczech, a przerobionych i zastosowanych do potrzeb i stosunków miejscowych. Dr. Jakubowski przedłożył komitetowi projekt budowy, a wypracowanie dokładnych planów i kosztorysów polecono P. Kwiatkowskiemu, architektowi przy Banku Galic. dla Handlu i Przemysłu. Szczegółowe te plany podobno już zostały wygotowane tak, iż w tym jeszcze roku rozpocznie się budowa. Gdy zaś Towarzystwo, jak na początek, znaczny stosunkowo kapitał posiada: więc w krótkim czasie przybędzie miastu naszemu nowy zakład rzeczywście dobroczynny, a którego potrzeba czuć się daje nie tylko pod względem dobroczynnym, ale i naukowym; zawdzięczać go zaś przyjdzie szczególnym staraniom komitetu Towarzystwa, który pod przewodnictwem ks. Marceliny Czartoryskiej, jak dotychczas zbieraniem składek i przygotowaniem planów, tak nadal budową i urządzeniem szpitala zajmować się będzie. Jedną tylko żałujemy rzeczy, a mianowicie, że na zaprojektowanie planów tak ważnego zakładu nie ogłoszono konkursu, który dałby sposobność skontrolowania planów budowniczego Banku Galicyjskiego pomysłami innych budowniczych.

= Fyzykał miasta Wiédnia doradza ustanowienie w każdym z 10 obwodów miejskich pachołka z zdrowotnego, którego obowiązkiem byłoby śledzenie przekroczeń zdrowotnych w domach i donoszenie o nich fizykałowi miejskiemu.

#### DROBIAZGI PATOLOGICZNE.

Śmierć dziecka w skutek dostania się miazgi pokarmowej do dróg oddechowych. Dr. Parrot na posiedzeniu Tow. biologicznego w Paryżu opowiedział następnym ciekawy przypadek śmierci dziecka, w skutek uduszenia się miazgą pokarmową. Dziecko jednoroczne, po nakarmieniu go z butelki, położono o 6ej wieczorem do łóżka, a o północy umarło ono wśród objawów wielkiej duszności. Przy sekcyi, robionej w 10 godzin po śmierci, znaleziono dwa dolne płaty płuc zupełnie rozmiękłe, szarawe, wydające woń masłowy, jednemu słowem zdradzające wpływ soku żołądkowego. Zmienione mléko znaleziono w tchawicy i odetchach. W tym przypadku mléko, którego użyto bez wąpienia w nadmiarze, dostawszy się do żołądka, zostało

zwrócone, a z powodu poziomego położenia dostało się do dróg oddechowych. Dr. Parrot zwraca uwagę kolegów na ważność tego zdarzenia ze stanowiska sądowo-lekarskiego: mniema on, że muszą się takie przypadki dość często przytrafiać, bo jest to drugi, jaki w jego praktyce wydarzyło mu się widzieć. (*The Lancet* Nr. XIX. vol. I. 1873.)

Dr. Grabowski.

Wspominki historyczne.

\* 22 Marca 1564 Antoni Schneeberger, Dr. Med., wydał w Krakowie dzieło p. n. De bona militum valetudine conservanda liber.

WIADOMOŚCI URZĘDOWE.

Rozporządzeniem Wys. Ministerstwa wyzn. i ośw. z dnia 6 Marca r. b., *venia legendi* Dra Stanisława Domańskiego, Docenta prywatnego Elektroterapii, rozciągniętą została do Patologii i Terapii szczegółowej chorób nerwowych.

KRONIKA i ROZMAITOŚCI.

\* Kraków, dnia 23 Marca. Gdy Prof. Biesiadecki, przeciążony licznymi zajęciami, zrzekł się dalszego zastępowania Profesora kliniki lekarskiej: Grono profesorów nauk lek., na posiedzeniu odbytym dnia 2 b. m., poruczyło Prof. Rosnerowi zastępcze kierownictwo i wykłady w rzeczonyj klinice.

= We Lwowie zacznie od 1 Kwietnia b. r. wychodzić nowe dwutygodniowe pismo p. t. „Weterynarz polski,” pod redakcją p. Aloizego Smólskiego. Pismo to poświęcone będzie sztuce leczenia zwierząt, drobiu i ptas-twa domowego, hodowli i ulepszeniu ras, higienie i polityce zdrowia w odniesieniu do zwierząt, tudzież kuciu koni.

= **Mnichów.** W miejsce zmarłego Dra Lindwurma, Prof. kliniki, ma być powołany Dr. Ziemsehn, dotychczasowy Profesor kliniki chorób wewn. w Erlandze.

OD REDAKCYI.

Z Nrem tym kończy się pierwszy kwartał 1874. W kwartale drugim Przegląd Lekarski wychodzić będzie pod warunkami dotychczasowymi w objętości co najmniej arkusza druku raz na tydzień.

Redakcyja więc zaprasza Panów Lekarzy do jak najliczniejszego prenumerowania, a zarazem uprasza tych, którzy przedpłatę za ubiegły kwartał częściowo tylko złożyli, o nadesłanie zaległości przy odnowieniu przedpłaty.

TREŚĆ: Kluczenko: Oraku wargi dolnej. — Posiedz. III. Tow. lek. krak. — Przegląd Toksykologii. — Rzeczy publiczno-lekarskie. i t. d.

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. St. Janikowski.

**MIGRAINES ET NEURALGIES**

**PAULLINIA-FOURNIER** jest od roku 1840 rozpowszechnionym lekiem w *nerwobólach*, w *cierpieniach nerwowych głowy, zotądka*; jeden jej pakiet usuwa w mniej niż pięciu minutach najcięższe przypadki. Jest szczegółowym środkiem w *chorobach nerwowych i nadwątleniu narządów*. Jej ważna skuteczność została stwierdzona w prywatnej aptece i w szpitalach przez PP. Professorów Wydziału lekarskiego: *Trousseau, Grisolle, Cruveilhier, Huguier, Monod, Berthex* etc. etc.

Główny skład w Paryżu przy ulicy d'Anjou Saint-Honoré, 56.

Dostać można w Warszawie w składzie materiałów aptecznych pp. *Gallego i Spiessa*; w Kijowie w aptece pp. *Marciniczyków Braci*; w Krakowie w aptece p. *Trauczyńskiego*; we Lwowie w aptece p. *Mikolascha*. 1. (23-24).

**PAPIER WLINSI**

Papier chemiczny udoskonalony; silny środek derywacyjny, użycia łatwego. Skutkowanie jego szybkie i pewne, może wszakże stósownie do woli lekarza być przedłużonóm, zastępuje wszelkie plastry z antymonem i inne podobne. Leczy w krótkim czasie *katar, bóleści gardła, reumatyzmy, bóle w krzyżach* etc. 8 (19-24).

Znajduje się w Warszawie w składach materiałów aptecznych PP. *Ferd. Aug. Gallego, L. Spiessa i Mrozowski*; w Krakowie w aptece p. *Trauczyńskiego*; we Lwowie w aptece P. *Mikolascha*; w Kijowie w składzie materiałów aptecznych braci *Marciniczyków*.

Dr. CHABLE, ulica Vivienne 36, w Paryżu.

**DEPURATIF du SANG**

Syrop ten leczy chro-sty, liszaje, wyrzuty syfilityczne, czyści krew.

POMADA przeciw liszajom i w-rzutom. 10 (18-24).

KĄPIELE MINERALNE przeciw sła-bościom naskórnym. 14 (5-)

W Jarosławiu (w Galicyi) utworzyłem za zezwoleniem c. k. Namiest-nictwa

**ZAKŁAD KROWIANKI**

którą pod kontrolą rządową zbieram co-dziennie świeżę w fiolach po 1 zlr. wyselam.

*Maurycy Haya* Lekarz.

**Sirop du DE-FORGET**

używa się z najpo-myślniejszym skut-kiem przeciw *kaszlom uporzeczywym katarom, kokluszowi, nerwowej irytacji na-czyn płucowych i wszelkim cierpieniom pier-siowym*. 9 (19-24)

**PLUS DE COPAHU**

Syrop z cytrynianu że-laza leczy rzeżączki, utraty nasienia i cętną, upławy białe.

Dostać można w Warszawie w składach materiałów aptecz. pp. *Gallego i Spiessa*; w Ki-jowie w apt. ce braci *Marciniczyków*; we Lwo-wie w aptece p. *Mikolascha*; w Krakowie w ap-tece p. *Trauczyńskiego*.

**CERTYFIKAT**

Potwierdzam, że krowianka z zakładu P. Lekarza Haya jest prawdziwą, czystą i sku-teczną.

Jarosław, w Marcu 1874.

Widziałem *Chlebik* c. k. Starosta.

Dr. *Aureli Plech*, c. k. Lekarz powiatowy.

Administracyja Przeglądu Lekarskiego ma na składzie krowiankę z tego zakładu.

Dostać można w *Paryżu* u Dra Chable, ulica Vivienne, 36; w *Krakowie* u P. J. Trauczyńskiego i W. Redyka; we *Lwowie* w aptece P. Mikolascha; w *Warszawie* w składach materiałów aptecz. PP. Gallego i L. Spiessa w *Kijowie* w aptece braci Marciniczyków.

**VINS Titrés D'OSSIAN HENRY**

Członka Akademii medycznej paryskiej, profesora w szkole farmacji. Są to najlepsze *wina na chemicznie*; rozbiory porównawcze, uskutecznione w pracowni akademii lekarskiej, wykazują, iż takowe zawierają *sześć razy więcej pierwiastków skutecznych*, aniżeli inne przetwory tego rodzaju, jak wina, syropy najbardziej nawet wziętości mające i to jest właśnie, co im zapewnia wyższość nadawaną im przez lekarzy wszystkich krajów. Przystosowane na winie *Alkante* i zapomocą *diastazy*, mają *wyborny smak i nie spowodują zatwardzenia*. WINO pod nazwą *OSSIANA HENRY*, *Kina* i *Djastaza odnowcze*, *ściągnające*, *przeciwzimmiczne*, skuteczne w *niedokrewności* w chorobach *dzieci i starców*, w *osłabieniach*, chorobach *nerwowych*, w *ciężkim zdrowiennictwie*, w *niestrawności*, w *nerwobólach żołądka*, w *opornych gorączkach*, etc.

**WINO ŻELEZISTE OSSIANA HENRY Kina, Żelazo i Djastaza.**

Z wybornym skutkiem w *blednicy*, w *wplawach*, w *utrudnionem miesiączkowaniu*, w *wieku podeszłym*, w *bezkreślności*, w *wymiszczeniu*. Jest wybornym środkiem podniecającym narząd nerwowy ośrodkowy i obwodowy.

Wino *jodowe Ossiana Henry-Kina jod i djastaza*. — Na *złoty*, choroby *kości i narządu mleczonego*, na *krzywice*, *więd*, *choroby dzieci wóloutych*, *nerwiowatych*, *osłabionych*, zastępuje tran wiclorybi z korzyścią i wywiera niespodziewane skutki w najcięższych suchotach. Zobacz przepis umieszczony na każdej butelce.

Skład: F. Fournier et Cie 56 rue d'Anjou St. Honoré.

Dostać można: w Warszawie w składach materyał. aptecz. pp. *Gallego i Spiessa*; w Kijowie w aptece pp. *Marcinczyków Braci*; w Krakowie w aptece p. *J. Trauczyńskiego*; we Lwowie w aptece p. *Mikolascha*. 3 (22—24)

**Syrupus hypophosphitis calcis**

aptekarska *Grimault et Comp.*  
w *Paryżu*.

Od r. 1857, w którym po raz pierwszy poznano ten przetwór, okazuje się nader skutecznym w suchotach płucnych. Przy użyciu tegoż kaszel słabnie, poty nocne ustają, chory przychodzi szybko do sił i tyje. Łyżka stołowa syropu zawiera 10 centigramów podfosforanu wapna. Ponieważ czystość podfosforanu jest warunkiem jego skuteczności, przeto prosimy PP. lekarzy, aby zawsze przepisywali ulepek podfosforanu P. Grimault et Comp.

**Syrupus raphani jodatus**

aptekarska *Grimault w Paryżu*.

Ulepek, ten używany od lat dwóch przez najznakomitszych lekarzy paryżskich, służy do leczenia najrozmaitszych chorób wieku dziecięcego, jako to: lipkowicości (lymphatismus), cierpień gruźlowych szynjnych, osutek twarzy i głowy, blednicy, osłabienia mięśni i najlepiej zastępuje tran rybi.

W łyżce stołowej zawiera 1 gram jodu połączonego z sokami roślin przeciwniełkowych jakoto chrzanu.

Zadaje się małym dzieciom po łyżce rano i wieczorem; dla większych 2 — 4 łyżek.

**Phosphas ferri solubilis et Phosphas ferri et sodae**

aptekarska *Dr. Leras*.

Przetwór ten przepisywany bywa w postaci rozczynu i ulepku, które w łyżce stołowej zawierają 20 centigramów soli żelaznej. Nie posiada ani woni, ani też smaku żelaza i nie zabarwia zębów. — Ponieważ zawiera składniki krwi i kości, przeto wywiera zbarwienny wpływ na oddychanie i усwojenie (assymilacyę). Przetwór znoszony przez najsłabsze narzędzia trawienia, doskonale działa w blednicy, niedokrewności, zatrzymaniu miesiączki i t. d.

Nie należy brać za jedno wyrobów Dra Leras, które zawierają pyrofosforan żelaza, ammoniak zawierający, są zabarwione żółtozielonawo.

**Pastyłki dopomagające trawieniu**

z mleczanu sody i magnezyl

(*Lactas sodae et magnesiae*)

*Aptekarska i Laureata Akademii lekarskiej w Paryżu p. Burin de Buisson.*

Pastyłki te, zaproponowane przez profesora Petrequin w Lyonie, używają się w zbożeniach trawienia dwojakię postaci:

1. Pastyłki z *Lactas sodae et magnesiae*, po 6 — 11 dziennie, zalecają się w zapaleniu żołądka, kurczach żołądka i odbijaniu.

2. Pastyłki z *Lactas sodae et magnesiae* używają się na wzór pepsyny w niedostatecznym wydzielaniu się soku żołądkowego, co ma miejsce, gdy chory nie znosi pokarmów i po jedzeniu ma odbijanie.

Dostać można w Warszawie w składach materyał. aptecznych PP. *Mrozowskiego*, *Gallego i Spiessa*; w Krakowie w aptekach PP. *Trauczyńskiego pod koroną i Redyka*; we Lwowie w aptekach PP. *Mikolascha*, *Berlinera i Ruckera*; w Brodach w aptece P. *Kullaka* i u P. *Franzosa*, w Kijowie u braci *Marcinczyków*. 12 8—12)

7 (10—24).

**HÉMATOSINE**

PP. *TABOURIN* kawalera legii honorowęj, i *LEMAIRE* chemików.

Środek żelazisty, fizjologiczny przyswajalny dla organizmu.

Środek ten niezawodny, leczy szybko i radykalnie wszelkie choroby z niedokrwistości pochodzące.

Maładeżkę, wycieńczenie i utratę sił, skrofule, limfatyzm dzieci, białe upławy, brak miesięcznych odpływów, wychudnienie, osłabienie ogólne, mozołny i długi powrót do zdrowia etc.

Najdelikatniejsze żołądki wybornie znoszą *HEMATOSINE*; nie sprawia nigdy zatwardzenia, nie utrudza organizmu, nie sprawia obrzydzenia, ani żadnych przypadłości.

Hurtowna sprzedaż u p. *DESNOIX et Cie* w Paryżu, 22, rue du Temple; w Warszawie w składach materyał. aptecznych pp. *Ferd. Aug. Gallego* i *L. Spiessa*; we Lwowie w aptece p. *Mikolascha*; w Krakowie w aptece p. *Trauczyńskiego*.

RAPORT POCHLEBNY FRANCUZKIEJ AKADEMII MEDYCZNEJ

**QUINA LAROCHE**

MEDAL  
ZŁOTY NA-  
GRODY  
16,000 frn.

Wyciąg z trzech gatunków chinny.

Potrójny *Elixir* pokrzepiający, posilny i przeciwgorączkowy

jest najdoskonalszym i najsilniejszym preparatem chininy przyjemnego smaku, skuteczność doświadczona została w szpitalach przeciw ogólnemu marnieniu, brakowi apetytu, upośledzeniu trawienia, w wieku krytycznego przejścia, newralgijach żołądka, wycieńczeniu, trudnemu powrotowi do zdrowia, gorączkom i zimnicom, które nie ustąpiły przed użyciem chininy.

**CHININA Z ŻELAZEM** w połączeniu przeciw niedokrwistości, blednicy, w wieku krytycznego przejścia, słabościom skrofalicznym i t. d.

W Paryżu, 22 et 15, ulica Drouot; w Warszawie: w składach materyał. aptecznych pp. *Ferd. Aug. Gallego* i *Ludw. Spiessa*; w Wilnie: w składzie materyał. aptecznych p. *Grużewskiego* i w aptece p. *Chrościckiego*; w Kijowie: w składzie materyał. aptecznych braci *Marcinczyków*; we Lwowie: w aptece p. *Mikolascha*; w Krakowie: w aptece p. *J. Trauczyńskiego*; w Poznaniu: w aptece p. *Dr. Mankiewicza*. 11 (16—48)